

BALSAS

Metai
(Año) XVI

Atskiras
Num. 15 c.

CORREO ARGENTINO
Franqueo Pagado

Tarifa Reducida
Concesión 1.605

„LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA“
Registro Nacional De La Propiedad Intelectual Nr. 1333916.
BUENOS AIRES, SAUSIO - ENERO 27 D., 1944, Nr. 672.

Semanario Lituanu Fundado en 1927

Redacción y Administración
Boedo 737. U. T. 45—4444
CASILLA de CORREO 303. Bs. As.

Editorial

PERSECUCION DEL CLERO Y ESPERANZAS DEL PUE- BLO LITUANO

Un estadista lituanas, cuyo nombre no ha sido revelado, llegó a Estocolmo. Al describir la posición de la Iglesia Católica en Lituania, dijo que después de que los rusos se retiraron de Lituania en 1941, la posición de la Iglesia mejoró muy poco, bajo la ocupación alemana, a pesar del hecho de que los alemanes ocuparon a Lituania como „defensores de la Cristianidad“. Los alemanes han dado permiso para celebrar servicios religiosos en todas las iglesias, pero la propiedad de la Iglesia, confiscada por las autoridades soviéticas, no ha sido devuelta. Con el advenimiento de los alemanes, los lituanos esperaban que la Facultad de Teología de la Universidad de Kaunas sería reinstalada, pero esto no ocurrió. Además, los alemanes no han permitido abrir escuelas católicas. Estos actos alemanes han causado mucho rencor entre el pueblo lituano. Los Obispos lituanos han protestado públicamente en muchas ocasiones contra la deportación de lituanos a trabajos forzados en el Reich Alemán y contra la conscripción de lituanos en el ejército alemán.

Todos los lituanos están soñando con el día cuando ellos tengan su patria libre, cuando ellos tengan libertad de restaurar su vida cultural y religiosa. Ellos desean independencia completa sin interferencia de ninguna potencia vecina.

X X X

— **Brazilijs** 18.1.44 sugriuvo (ar piktadariai susprogdino) didžiausia Pietų Amerikoje tilta ant upės Das Antas. Žuvo 18 žmonių ir 7 sužeisti.

— **Anglija** ir **Rusija** užprotestavo prieš Ispanijos Franko vyriausybę dėl Ispanijos kareivių atsiradimo rusų fronte.

— **Italijos** Pollnezo pilies rūsyse vokiečiai suradę pasigrobę Saboya dinastijos brangenybes, kurių vertė siekia kelių šimtų milijonų lyrų.

— **Islandija** užmezgė diplomatinis santykius su Sovietų Sąjunga.

Visa Tauta Pritaria Vyriausybei



San Juan miestas, žemės drebėjimo 15. 1. 44 sugriautas, gelbstint visiems Argentinos gyventojams, naujai perstatomas.

BAISI ORLAIVIO KATASTROFA

Cilės orlaivis Lockheed, 20. 1.44 skrendant iš Mendozos į San Juan, del persunkaus krovinio nukrito. Nelaimėje žuvo 4 čilenai ir 8 argentiniečiai, jų tarpe Argentinos gydytojai Bardiani ir Ponce ir trys slaugės argentinietės: Medina, Guiglione ir Zarate.

Si tragedija padidina San Juan baisenybių skausmą. Cilės vyriausybė išsiuntė kitą savo orlaivį, su slaugėmis ir gydytojais.

— **Vokietijos** vyriausybė sudarė specialę komisiją, kuriai pirmininkauja okupuotų kraštų „gauleiteris“ Rosenbergas. Tos komisijos tikslas konfiskuoti visus privatus ir valstybinius turtus okupuotose šalyse. Visas judomas turtas gabenamas Vokietijon.

— **Vašingtono** vyriausybė tebetiria naujos Bolivijos vyriausybės atsiradimo paspartį. Pažymėtina, kad Čilėje ir Peru toki perversmų bandymai nepavyko.

SAJUNGININKAI PRIE ROMOS VARTŲ

Išsistiprinę Pietų Italijoje an glai su amerikiečiais, 24.1.44 iškėlė stiprias savo kariuomenės dalis Tirreno jūrų pakraštį. Iš Anzio uosto žygiuoja pirmyn ir jau atėmė iš vokiečių Nettuno miestą. Pakraščiais sąjungininkai daėjo iki upės Tiber 42 kilometrai nuo Romos. Karo orlaiviai gelbsti nugalėt vokiečius, laisvindami sąjungininkų kelią Romon.

— **Milano** keliu vykstant sudužo automobilius, kuriame vyko italų generolas D. Missica, iš teisėju, pasmerkusiu mirčiai Ciano, De Bono ir kitus fašizmo „išdavikus“. Missica užmuštas vietoje.

— **New Yorko** „World Telegram“ paskelbė, esą Hitleris prisipirko nuosavybių Argentinoje kad pasprukęs iš Europos turėtų kur gyventi. USA u. r. min. Hull pareiškė, kad tų gandų patvirtinimo nėra.

— **Argentina** 26. 1. 44 nutraukė diplom. santykius su Vokietija ir Japonija.

LIETUVIŲ CENTRAS DEL SAN JUAN!

Secretaria de Trabajo y Previsión autorizavo Daktaro J. Basanavičiaus vardo Lietuvų Centra, Tabaré 6950, Villa Lugano, Bs. Aires suruošti parengimą San Juan žemės drebėjimo aukoms paremti. Asado ir piknikas įvyks šį sekmadienį, sausio 30, 1944, Rinkliavų jokių nebus. Bilietus išgykite iš anksto Lietuvų Centre arba „A. L. Balso“ redakcijoje. Visa kolonija prašoma vieningai dalyvauti, kad pasirodyt vietinei visuomenei ir paremti žemės drebėjime nukentėjusius argentiniečius.

— **Lietuvių Centro Valdyba.**

ARGENTINOS EKSPORTAS PADIDEJO

Argentinos Valstybinė Generalinė Statistikos Žinyba paskelbė smulkmeniškų davinus, kiek kokių Argentinos produktų 1943 metuose tapo išgabenta į užsienius. Iš statistikos matome, kad pernai Argentina eksportavo 5.304.000 tonų savo gaminių, už bendrą sumą \$ 2.184.705.000.00.

1942 metuose eksportuota už \$ 1.788.958.000.00. Argentina Pietų Amerikai šiandien yra tas pats, kas iki šio karo Europa buvo Argentinai: Tik prieš keletą metų Argentina importuodavo iš Europos daugybę tokių išdirbių kuriuos lengvai dabar čia vietoje pasigamina ir jais aprūpina Bolivijos, Paragvajaus, Peru ir kitų P. Amerikos šalių rinkas.

Vien žemės ūkio produktų Argentina pernai eksportavo už \$ 496.601.957.00. Mėsos produktų užsieniams parduota už \$ 1.341.976.00.

TAPO IŠAIŠKINTI VOKIEČIŲ PLANAI

Montevideo dienraštis „La Razón“ 21.1.44 stambiais atgalviais paskelbė slaptus vokiečių šnipų dokumentus: Rupert Weillharter, Vokietijos ambasados valdininkas Buenos Aires mieste siuntė šifruotą laišką vokiečių agentui. Robert Kellmann Brazilijoje. Einant Berlyno instrukcijomis, šnipai deda pastangas sugriauti Amerikos tautų vieningumą, papirkinėjant sąjungininkų priešus.

RUSAI EINA PIRMYN VISU FRONTU

Rusų generolo Tolbuchino vadovaujama kariuomenė pietuose uždarė sausumos kelią vokiečiams išeiti iš Krymo pusiasalio. Generolas Malinovskis žygiuoja Dniepropetrovske. Generolas Konevas pro Žitomirą ir Berdichevą, o generolas Vatutinas pro Mozyrą eina Lenkijos gilumon. Mogilevan Sovietų kariuomenė veda generolas Rokossovskis, o šiaurėje didvyriškai laikosi generolų Jeremenko, Bagramyan, Metterskov ir Govorov vedamoji kariuomenė.

— **Venezuelos** prezidentas gen. Isaías Medina Angarita, su palydovais ir ekspertų komisija atvyko Vašingtonan.

Geriausias A. L. Balso Draugas Tas, Kuris LAIKU Užsimoka Savo Prenumeratą

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Semanario Lituanos Fundado en 1927
Prenumerata metams: Argentinoj, vison Pietų ir šiaurės Amerikon, 5 argentin pesai, (½ m. 8) Lietuon 7.
Reistas, pinigūs adresuoti sekanciai:
ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS
CASILLA DE CORREO 303, Bs. As.
Redakcija ir Administracija
Callé Boedo 737. — U. T. 45-4444

1944 METUOSE NORIMA GRAŽINTI 1939 M. PADĖTĮ

Kotyno miškų žudynių išpūtimui vokiečiai pasiekė to, kad tapo nutraukti diplomatinius santykius tarp Sovietų vyriausybės ir lenkų valdžios Londonie. „A. L. Balse“ jau minėjome, kad Berlyno vyriausybė paskleidė gandus, būk Ribbentropas, kaire tarėsi su dviem žymiais anglais, kad prieiti prie atskiros vokiečių taikos su Anglija. Maskvos „Pravda“ tuos gandus priėmė už tikrą pinigą. „Pravdos“ tyrtinimui nustebo Londonas ir Vašingtonas. Anglai griežtai užgincino, būk buvę tartasi su vokiečiais. „Pravda“ ir „Raudonoji žvaigždė“ abejokį savo komentary paskelbė angly užgincinimą, kas reiškia, kad rusai susigriebė, jog vokiečiai siekia suprovokuot sąjungininkus.

Bet štai dabar Zenevos dienraštis „La Suisse“ skelbia, kad vokiečių pusiau oficialė delegacija tariasi su rusais Angoroje, kad prieiti atskiros Vokietijos susitarimo su Rusija. Tas pats dienraštis priduria:

„1944 metų Vokietijos diplomatijos tikslas yra sukiršinti sąjungininkus ir atstatyti 1939 metų Vokietijos taikos padėtį su Rusija.“
Vašingtono vyriausybė šiam kare suteikė. Rusijai paromos 4 tūkstančių milijonų dolerių vertės. Maisto produktų, medikamentų ir gyventojams reikmenų pasiuntė 338 milijonų dolerių vertės. Taipgi Amerika davė Rusijai 7.400 orlaivių sulaukymui ir atmušimui vokiečių Javų, mėsos, amunicijos automobilių ir tt. iš Amerikos valdžios Rusija gavo milijonų kų sumų vertės.
Po viso to — ir tebesiunciant gausią paramą — Maskva buvusi pasidavusi vokiškoms provokacijoms.

O gal tikrai norima 1944 metuose atsteigti 1939 metų padėtį?

Greita ateitis parodys kur atsiras, jei atsiras, išdavikai.

ZMONĖS IR UŽSIGAVIMAS

Didžių žmonių karikatūros ir pašėpimas spaudoj nesiliauja. Jie dideli žmonės ir moka „kentėti“ visokias kritikas.

O kas atsitolines nuo gyvenimo ritmo, tas užsigauna vien už pavardės suminėjimą.

Žmonės, kurių vardo nesumini spauda, gyvena tik puse gyvenimo.

LIETUVOJE

VOKIEČIAI AREŠTAVO PETRĄ KLIMĄ

A. L. Balse“ jau buvo rašyta, kad Lietuvos ministeris Prancūzijai, Belgijai, Olandijai, Ispanijai ir Portugalijai, mokslininkas Petras Klimas, nuo 1940 metų, (kada vokiečiai užėmė Paryžių), pasitraukė į Prancūzijos pietus ir vertėsi daržininkystė. Dabar naciai jį suėmė ir išdangino Vokietijos gilumon.

Petras Klimas yra Lietuvos diplomatinio korpuso pažiba. Dideliai kulturingas mokslininkas, mokslininkas Petras Klimas, nuo 1940 metų, (kada vokiečiai užėmė Paryžių), pasitraukė į Prancūzijos pietus ir vertėsi daržininkystė. Dabar naciai jį suėmė ir išdangino Vokietijos gilumon.

Klimą šeima buvo lietuvybės platintojai carų pavergtų Lietuvoj. Pas juos lubos linko nuo lietuviškų knygų. Mirė mokytoja Marytė Klimaitė, šio karo metu mirė agr. Sergijus Klimas, Petras nacių kankinamas. Tik žurnalistas Adolfas Klimas — Kelmūtis buvo likęs Kaune.

VILNIUJE naciai persekioja lietuvius už vokiškų smogikų vado, komisaro Henricho Schultzo nužudymą.

KAUNO radiofono orkestrui vadovauja prof. Dvarionas.

LIETUVOS moteris, gimusi tarp 1914 ir 1922 metų, naciai prievarta gabena Vokietijon karo pramonės darbams.

SANCIUOSE vokiečiai suėmė Juozą Markulevičių, turintį tvarkoj asmens dokumentus ir darbo knygele. Įtardami spekuliacijoje, okupantai smurtu gaudavo vyrus prievartos darbams.

TADAS KULIGAUSKAS, 13 metų amžiaus lietuviukas smuikininkas, už pasekmą propagandą Karo Bonų vajuje gavo garbės kapitono laipsnį. Philadelphiajos bankete jis sėdėjo prie vieno stalo su prezidentiene Rooseveltiene jos pagerbtuvėse 13.10.43.

LAZDIJUOSE paminėta Seinų Žiburio gimnazijos 25 metų sukaktis.

VOKIEČIAI Lietuvoje suėmė 10.000 vyrų ir prievarta išvežė juos Baltgudijon ir Ukrainon. Iš Vokietijos dar neleidžia grįžti 30.000 lietuvių, pasišalinusių nuo rusų. Vokietijoje dar tebegyvena 17.000 Lietuvos vokiečių.

LIETUVOJE ISEINA 10 LAIKRAŠČIŲ

Naciai uždarė Marijampolės „Suvalkietį“ už tai, kad jis parašė, jogei lietuvių tauta niekuomet neišsivadės savo nepriklausomybės. Esamus laikraščius naciai kontroliuoja ir persekioja.

Lietuvos teritorijoje dabar eina šie nacių cenzūros kontroliuojami laikraščiai: 1. Dienraščiai: 1. Ateitis, Kaune, spausdinama 90.000 egz. 2. „Naujoji Lietuva“, Vilniuj, spausdinama 60.000 egz., 3. „Goniec Codzienny“ (lenkiškas), Vilniuj, — 35.000 egz. 4. „Kaunaer Zeitung“ (vokiškas), Kaune — 4.500, 5. „Wilnaer Zeitung“ (vokiškas), Vilniuje — 3.500. II. Savaitraščiai ir mėnesiniai: 1. „Ūkininko Patarėjas“ Kaune, spausdinama 160.000 egz., 2. „Tėviškės“, Šiauliuose — 45.000 egz. 3. „Žemaičių Žemė“, Telsiai — 25.000, 4. „Panevėžio Balsas“, Panevėžy — 20.000 egz., 5. „Savaitė“ Kaune — 10.000 egz., 6. Naujoji Sodyba“, Kaune — 10.000 egz., 7. Biržų Naujienos, Biržuose, 10.000 egz., 8. Žemės ūkis, Kaune — 25.000 egz., 9. „Savitarpienės Pagalbos Žinios“, Kaune — 25.000 egz., 10. „Žiburėlis“, Kaune — 215.000 egz.

LIETUVOJE apart vokiškų propagandos spausdinij lietuvių kalba, rusai platina savo leidinius lietuvių kalba: Tiesa, Tarybų Lietuva, Už Tarybų Lietuvą. Platinami atsisaukimai į partizanus ir ūkininkus, o taipgi šie leidiniai: Didysis Lietuvių Tautos Priešas vokiečys, Poezijos rinkinys Gyvajai Lietuvai ir kalbų tekstai išvyskių Rusijon lietuvių poetų. Nelegalių išėina 7.

„SANDARA“ 26.11.43 pirmame puslapyje patalpino ištrauką iš „A. L. Balso“ apie lietuvių ūkininkų gyvenimą salose Ibicuy.

STALUPENŲ, Pilkalnio, Tilžės, Zaluos ir Labiau apylinkės Anglijos lenkų spauda siūlo Lietuvai, Karaliaučiu norėdami pasilaikyti sau. Bet juo Karaliaučiaus prūsai ir žemaičiai yra tie patys lietuviai, tik suvokietinti. Iš prūsų lietuvių nuo 1525 metų prasi-dėjo Vokietijos galybė.



Darbo Rūbai

Pagaminti lietuvių fabrike memeliukai, „overalls“ ir kt. stipriausio pasiuvimo pigiai parsiduoda pas L. Bielus:

CORRIENTES
Nro. 5139
U. T. 54-7702

ISVYKĖ ARBA ISVEŽTI RUSIJON LIETUVIAI (Tąsa)

Naujokaitis Antanas, aptiekorius su žmona Stefanija iš Bartinkų, Vilkaviškio.

Nauncika Antanas, šakiai.

Nausėda Vladas su žmona Aleksandra Girdvainyte, abu mokytojai su dukromis Nijole ir Aldona iš Kauno.

Navakas Jonas, karininkas iš Vilniaus ir Navakas Klemas, mokytojas iš Pasvalio.

Parsėliai Karolis ir Juozas ir Parsėlytė Genovaitė, studentė, Stirniai, Kovarsko.

Parčevskis Karolis, medicinos daktaras, profesorius su šeima iš Stončių, Kretingos.

Paškauskai: Stasys, Kazys, Liudvikas ir Ona iš Bartušų, Zasliai.

Paškevičiai: Balys, Eugenijus, Juozas, Elita, Elena ir Viktoras iš Vilniaus; Kazys, Sofija, Teresė ir Elena iš Deltuvos; Marija iš Marijampolės; Kazys, studentas iš Kauno; Vacys iš Buivydžių; Vaclovas iš Vainuto; Vilhelmas iš Valkininkų; Adomas iš Adutiškio; Marija, Elena ir Antanas iš Panoterių, Ukmergės.

Pašukonis Antanas iš Rimiekiškių, Miroslavo.

Pataras Edvardas iš Treibšių, Vidžių.

Patašius Juozas, gydytojas iš Purvinikių, Sasnavos.

Petkevičienė Viktorija iš Malašaičių, Plungės.

Pauga Kazys iš Smiltynės, Akmenės.

Paukštė Česlovas iš Karkadiškių, Pabradės. Paukštė Edvardas iš Endrikovo, Daugeliškių.

Paukštelė Klemensas iš Patručių, Lentupio.

Paulauskai: Antanina su dukromis Utene ir Rūta iš Vabalninko; Petronėlė iš Tauragės; Angelė, mokytoja su dukromis Audraitė, Nijole ir Jurate iš Laičių, Deltuvos; Kostas iš Šiaulių; Stasys iš Šančių; Kazys, mokytojas iš Laičių, Deltuvos; Vladas iš Vabalninko; Vaidotas, Juozas iš Ašmenos; Apolinaras iš Kulių Kretingos; Jonas, Albinas ir Jurgis iš Kauno; Elena, Adomo duktė iš Kauno; Elena, Fabijono duktė iš Alytaus, Antanina iš Šiaulių ir Magdė iš Šančių.

Paulavičius Bernardas iš Pasamanės, Ignalino.

Paulėvičius Juozas iš Eišiškių, Apkasai.

Paulionis Ciprijonas, mokytojas, (kuprelis), Didvyžiai, Vilkaviškio.

Pauliukaitis Vladas iš Lentvario, su žmona Leokadija ir sūnais Algirdu, Česlaviu ir Vladu.

Pauliukas Jonas, mokytojas iš Žemaičių Kalvarijos.

Pauliukonis Vladas, mokytojas iš Kauno, Elena iš ten pat. Pauliukonienė - Česaitė Marijona iš Deltuvos. Pauliukonij Vytautas ir Pranas iš Palivarkų, Deltuvos.

Pautienius Kazys iš Skarpiejų, Bartinkų.

San Juan ir Vezuvijus

Pareitame „A. L. Balso“ numerį jau rašėme apie 15.1.44 įvykusio žemės drebėjimo Argentinoje baisenybes. Suminėjome kitus kituosius žemės drebėjimus, įvykusius Argentinoje praity.

Mes Argentinos lietuviai, drauge su visais šios šalies gyventojais, prisidedami prie pagalbos teikimo žemės drebėjimo aukoms, pažvelkime ir iš mokslinio atžvilgio į katastrofos baisumą.

J. E. Argentinos respublikos prezidentas, generolas Pedro Pablo Ramirez, su ekspertų komisija apžiūrėjo San Juan katastrofos pasekmes vietoje. Nuo to miesto griuvėsių per radio kalbėjo į visą tautą, iš visus šio krašto gyventojus, ragindamas gelbėti nelaiminguosius. Prezidentui grįžus į Buenos Aires 20.1.44, minios žmonių jį sutiko Retiro geležinkelio stotyje Pacifico. Prezidentas pareiškė, kad mokslininkų komisijos tiria, ar bus galima perstatyti iš naujo San Juan miestą toje pačioje vietoje, ar teks pastatyti jį visai kitoj vietoj, sudėginus griuvėsius ir iš jo dar nespėjus išrinkti lavonus, kurių gedimas gresia epidemija, nepaisant sanitarijų dalių rūpestingumo.

San Juan paskelbta militare zona. Vyriausybė išleido taisyklės, kuriomis remiantis galima imti privačius automobilius ir kitokias reikmenis gelbėjimui nelaimingųjų. Sudėginus lavonus ir išgabus sužeistuosius, artį 50.000 San Juan gyventojų perkelti į Mendoza, Rosario, Kordoba, Buenos Aires ir kitus miestus. Žemės drebėjimai San Juan pasikartoja. Jie kartojosi prezidentui kalbant ir keliomis dienomis po to, kurių pasekmėje baigė griūti 15.1.44 nesugriuvę mūrai.

San Juan žemės drebėjimas buvo vienas iš baisiausių pasaulyje.

Štai Jungtinių Amerikos Valstybių Sismologijos ir Geodezijos departamentas dabar praneša, kad moksliniai užrekoruoti daviniai rodo, jogei šis San Juan žemės drebėjimas buvo lygiai tokio smarkumo, kokis sunaikino San Francisco Kalifornijos miestą 1906 metuose, arba tas, kuris sukrėtė Tokio ir Jokohamos miestus 1923 metuose.

Sausio 15, 1944 metų žemės drebėjimas, sugriovusis San Juan miestą, savo centraline jėga pasireiškė visiškai ne San Juan mieste, bet rytinėje tos Argentinos provincijos dalyje, kuri yra labai mažai apgyventa. Šis žemės drebėjimas visu savo smarkumu pasireiškė toje Argentinos žemės dalyje, kuri žymima 31 ir puse laipsnio pločiui pietuose ir 68 laipsnių ilgio vakaruose, t. y. rytinėje

San Juan provincijos dalyje, o ne pačiame San Juan mieste, kuris, vienok, tapo pavestas griuvėsių krūva ir tenka apgailėti 5 tūkstančių žmonių gyvybių, virš 10 tūkstančių sužeistų. Viso miestas turėjo artį 80.000 gyventojų.

Japonai yra pratę prie savo salų nugalėjimo ir Ramiojo vandenyno gelmes ir prie naujų salų iškilimo, kurias tuoj apipila derlinga žeme ir sėja ryžius, žinodami, kad jei ne už metų, tai už 50 metų nauji žemės drebėjimai ir vulkanų išsiveržimai juos ten palaidos...

Italai yra pratę matyti ugnimi kvėpuojančius kalnus. Štai 79 metais po Kristaus gimimo, Vezuvijaus kalno išsiveržimas pridarė daug nuostolių ir palaidojo du didelius Romos imperijos miestus: Pompeją ir Herkulaneumą. Tie miestai buvo užversti pelais iš Vezuvijaus kalno gėmių. Storas pelenų sluoksnis amžiams palaidojo didelius miestus, bet jų nesudėginio ir nesunaikino. Tuolaikiniai Romos istorikai ir mokslininkai, jų skaičiuje Plinius jaunasis, aprašė Vezuvijaus kalno išsiveržimą ir minėjo vietą, kur seniau buvo Pompejos ir Herkulaneumo miestai. Moderniškais laikais tie miestai buvo atkasti ir iš jų patirta labai daug dalykų apie senovės Romos miestų gyvenimą, trobesius, namų įrengimus iki smulkesnių.

Vezuvijaus vulkanas turi 4,100 pėdų aukščio, o aplink jį apacią yra apie 30 mylių. Jis stovi atviroje lygumoje ir turi nupiautos piramidės išvaizdą. Jis nėra toks piktas vulkanas, kaip Etna Sicilijoje, bet Vezuvijus yra pridaras apylinkės gyventojams didelių nuostolių. Be jau minėto jo išsiveržimo 79 metais, Vezuvijus pasižymėjo dideliu išsiveržimu 1631 metais. Tais metais pagal tų laikų užrašus, apie Vezuvijaus kalną žuvo 18.000 žmonių, kurie nespėjo pabėgti nuo ugningos lavos ir iš kalno lekiančių karštų žemės gėmių gabalų.

Kiti žemės drebėjimai ir smarkiausi Vezuvijaus lavos išsiveržimai buvo šiuose metuose: 1772, 1794, 1819, 1832, 1833, 1834, 1839, 1850, 1855 ir 1906.

Žemės drebėjimo priežastis glūdi žemės gėmėse. Žemės rutulio viduriuose amžinai „kunkuliuoja“ baisiausio karščio jėga, kuri pagimdo žemės drebėjimą, kurios išsiveržimai vadinami vulkanais, kuri supila naujus kalnus mūsų žemės paviršiuje ir iškelia naujas salas iš jūrų gėmių. Perry, Fuchs, Hornes, Sieberg ir kiti mokslininkai parąšė plačius veikalus apie žemės drebėjimus ir vulkanus. Mo-

KAS KAIP REMIA „A. L. BALSA“?

Rado seną amerikona.

Lankydamsis miško pavėsyje radau seniai ten gyvenantį lietuvi ir paraginau išrašyti „Argentinos Lietuvių Balsą“. Tat siučių \$ 15.00: Savo ir jo prenumeratas ir mano auka \$ 5.00 „A. L. Balso“ kilnaus darbo paramai.

Antanas Sakalauskas, Sayago, Montevideo.



Antanas Sakalauskas, kuris kas met prisiduoda po naują prenumeratorių ir savo aukomis paremia „A. L. Balso“ spaudos darbą. Gyvena Urugvajaus sostinėse, dalyje, Sayago.

Drg. Juozas Laurinaitis, kurį skaitytojai pažįsta iš jo straipsnių, pasirašomų J. L-tis pseu donimu, kaip kas met, taip ir dabar sumokėjo dubeltavą prenumeratą — \$ 10.00 už 1944, — pareiškdamas: Kas kart mūsų lieka mažiau, o darbo daugiau, tat gausesnėmis sumomis visi paremkime savo Balsą.

derniškos žemės gėmių judesių tyrimo stotys, naujovėskiausi sismologijos aparatai registruoja žemės „pulsą“, nustato artėjančio pavojaus zonas katastrofai pradėjus siausti ir „išmieriuoja“ jos pajėgumą, žemės drebėjimui praėjus.

Mokslininkai skelbia, kad Cilės Arikos bus smarkus žemės drebėjimas šiomis dienomis, o Peru bus sukrėsta už 203 metų!

Argentinos vyriausybė ir visuomenė, visi šios svetingos šalies gyventojai, o tame skaičiuje ir mes lietuviai dabar pergyvename baisiausio žemės drebėjimo padarytą žalą San Juan srity. Sykiu su visais gyventojais prisidedame, sudėdami savo aukas Vyriausybės Komisijai, — Secretaria de Trabajo e Previsión, con destino a la suscripción nacional pro victimas del terremoto de San Juan, — kuriai pirminkauja tos žinybos sekretorius, pulkininkas Juan D. Perón, Peru 190, Bs. Aires.

Aukokime kolektyviai, per savo spaudą ir organizacijas įrodydami, kad pas mus yra susiklausymas ir visuotinis nelaimės atjautimas.

B. K. Algimantas.

MOTERŲ KAMPELIS

APIE VAIKU SANTYKIUS SU SAVO TĖVAIS

Amerikiečių gimnazijos mokytoja, gerb. L. Narmontaitė, „A. L. Balso“ prenumeratorė ir bendradarbė, Naujienų Moterų Skirnyje rašo seriją straipsnių apie vaikų santykius su savo tėvais. Vienoje vietoje rašytoja sako:

Gyvename keistais laikais. Kada skelbiama jog kariuomena tam, kad pasauliui būtų užtikrintos Keturios Laisvės, tai mūsų laisvoje šalyje užtiknamas vargas, bėdas ir žiaurumai. Skaitome šurpius pranešimus, kaip tėvai žvėriškai sumuša savo vaikus, kurie dėlei to net numiršta. Skaitome apie gilius senatvės susilaukusius tėvus, kurie neranda prieglaudų pas vaikus.

Atpasakoja turtingų dukterų gatvės išmestos motinos istoriją, kuri būdama prieglaudoje nesiskundė ir nesisielojė bet tik vieno dalyko pagėidavo, būtent, kad jos dukterys aplankytų ją senelį prieglaudoje. Bet kietasirdės nė karto neaplanke savo motinos, kuri po savo krūtine jai nesėdėjo. Gerb. Narmontaitė straipsnį baigia šiais žodžiais:

„Skaudu skaityti apie senelės vargus ir jos dukterų kietas širdis ir neturėjimą jausmų. Nejauku darosi, kad užaugę vaikai visai nepaiso savo pareigų tėvų atžvilgiu. Ir reikia pasakyti, jog tokių ir panašių atsitikimų pasitaiko gana daug. Mes tik girdime apie kraštutinius atsitikimus, kada „santykiai“ tarp tėvų ir vaikų yra svarstomi viešose įstaigose.“

Iš kitos pusės „yra daug ir tokių vaikų, kurie su didžiausiu atsidėjimu rūpinasi savo tėvais, nežiurint to, kad jiems tai labai sunku, nes ir jie patys gana kukliai gyvena.“

Argentinos lietuvių tarpe panašių tragedijų netrūksta. Turinti savo dirbtuves vaikai seneli tėva išvaro iš namų, kuris gatvėje virvagalius rąnkioja, perveja ir virveles ir skambučius skambindamas par davinėja, duona užsidirbdamas.

Kelių namų savininkų motina iš Villa Urquiza gatvėje apalpsta ir nuvežta į ligoninę Rawson miršta.

O tėvai, nepaisant kokiame „luome“ jie bebūtų, nusideda prieš savo vaikus, nenūvešdami jų į kultūrinius lietuvių parengimus.

Vaikų santykiai su tėvais privalo būti nustatyti švelniai ir draugiškai nuo pat pradžių, tuomet nepasikartotų tokių skaudžių tragedijų.

Petronėlė J-tė.

Argentinos lietuviai remkite ir palaikykite tas Argentinos lietuvių prekybos ir pramonės įstaigas, kurios skelbiai „Argent. Liet. Balso“.

S. L. ARG. SEIMAS

Pirmoji sesija.

Šeštasis Susivienijimo Lietuvių Argentinoje visuotinas skyrių delegatų suvažiavimas arba seimas šios organizacijos pirmininko **Genriko Šimkūno** žodžiu tapo atidarytas 22.1.44, 17 v. draugijos nuosavybėje, Av. S. Fe 5215, Lanus Oeste.

Paprašęs delegatus su ypatingu atsidavimu draugijos labui svarstyti reikalus, pasiūlė išrinkti prezidiumą seimo vedimui.

Pusiau slapta balsuojant suvažiavimb pirmininku išrinktas **Andrius Jakubauskas**, jo padėjėju **Pranas Galbuogis**, protokolo sekretorium **St. Markuškius**, padėjėju **Matas Baršauskas**.

Suvažiavimo pirmininkas Jakubauskas padėjo delegatams už pasitikėjimą ir jo pasiūlimu atsistojimu pagerbta nuo pereinamo suvažiavimo mitusėji S. L. Arg. nariai: garbės narys Ignas Šutinis ir tikta kį palaidotas 3 sk. narys Jonas Karvauskas.

Pirmininkaujantiems persikaitūs S. L. Arg. organo „A. L. Balso“ sveikinimo laisak, pasigirsta atstovų aplodismentai.

Sekretoriui patikrinus dalyvius, pasirodė, kad dalyvauja 44 atstovai, sekanciai:

Pirmojo sk. atstovai: (Iš Valentin Alsinai):

Garbės narys Matas Rušėnas, A. Jakubauskas, P. Ziežys, V. Galvelis, L. Navikas, J. Sereika, K. Marcinkevičius ir J. Bernatavičius, (M. Ribikauskas ir J. Simpukas neatvyko).

Antrjo sk. atstovai: (Iš Lanus):

Iz. Jankauskas, A. Muliauskas, M. Baršauskas, L. Ribikauskas, G. Tyras, J. Antanavičius, ir J. Gervė (K. Matukaitis ir S. Stanevičius neatvyko).

Trečiojo sk. atstovai: (Iš Barracas):

V. J. Venskūnas, Kipras Vitkauskas, J. Bareikis, J. Puzinas, J. Vaičiulis ir Pr. Čiapas.

Ketvirtjo sk. atstovai: (Iš Nueva Pompeya):

Pr. Jonaitis, Pr. Galbuogis, Pr. Baimaravičius, Julius Arlauskas, J. Treinavičius, J. Janulevičius, K. Daunius, K. Daveinis, K. Urbanavičius ir Pranas Bikauskas, vieton Jo no Markūno.

Penktojo sk. atstovai: (Iš Villa Scasso):

J. Butkus, R. Šeškauskas ir A. Veščūnas.

S. L. Arg. Centro Valdyba atstovav: Pirmininkas G. Šimkūnas, vice, Juozas Každaila, sekretorė Genė Pilypaitė, izd. Kazimieras Virbickas ir C. V. nariai: F. Stalioraitis, A. Šiaudvytis, A. Pilypas. 1943 m. vicepr. St. Markuškius ir 1943 m. C. V. narys Pr. Baltakis.

Revizijos komisijos atsto-

vai: Albinas Arlauskas ir Jonas Janušonis.

S. L. Arg. spaudos organo „A. L. Balso“ atstovas, red. K. N. Norkus.

Raportą Centro Valdybos vardu patiekė C. V. sekretorė Genė Pilypaitė. Raportas buvo labai platus, smulkmeniškas ir aiškus. Priimtas vieningai. Kaip jau buvo skelbta S. L. Arg. spaudos organe, draugijos turtas jau siekia virš \$ 20.000.00. Visi 5 skyriai pereiniais metais draugijos išdan įmokėjo: Nario mokesčio \$ 2.909.25, pomirtinio mokesčio \$ 885.00, įstojimo \$ 46.50, iš skyrių kasų gauta: Pirmo \$ 50.00, antro \$ 50.00, trečio \$ 50.00, ketvirtjo \$ 250.00. Bufeto pelnas \$ 2.656.20. Aukų gauta \$ 385.75, įvairių įpaukų \$ 190.90. Iš skyrių gauta daugiau, negu jų nariams išmokėta pašalpų ligoje. Paskolos išmokėta \$ 1.030.00.

Revizijos komisija ir skyrių atstovai, pritardami sekretorės raportui, atskirų raportų neskaitė nes viškas rasta pilnojo tvarkoj.

S. L. Arg. Sporto Klūbas, kaip paaiškėjo iš jo pirm. A. Arlausko raportu, turi 47 narius, daugiau mergaičių negu vyrų. Savo kasoj turi \$ 174.85.

Algų klausimu C. V. pirmininkui ir sekretorei išsitarė be veik visų delegatų. Sekretorei atsiskaiš nuo algos, palikta senos sąlygos: Paliuosavimas nuo nario mokesčio ir kelionpinigiams po \$ 5.00 mėnesiui. Pirmininko darbas jai per sunkus. Jai dirbt jį neįmanoma. Pirmininko pareigos leidimų išėimui ir t. t. surištos su daugybe išlaidų ir laiko sutrukimu. Nutarta jo išlaidų padengimui m o k e t i i k i po \$ 50.00 kas mėnesis. Jis pareiškė kad po tiek neiseis ir draugijai liks ekonomijos.

Atstovas Antanavičius siūlė, kad visi draugijos nariai susimokėtų po \$ 5.00 išbaigimui mokėti nuosavybės ir pagalbėjimui namo remonto padarymui, kas pavesta C. Valdybai, pasitariant su skyrių valdybomis. (Aukoti turėtų bent tie gerb. nariai, kurie darbu neprisideda).

Spaudos organo reikalą aptariant paaiškėjo, kad per išsita metą „A. L. Balsui“, kaip S. L. Arg. spaudos organui išmokėta už parengimų skelbimus mažiau, negu kainavo vienkartinis draugijos leidinlis. Nutarta palaikyti nemokama skiltis Balse ir kas keli mėnesiai, sulgy reikalo, užimt išsita puslapį draugijos propagandai, Centro Valdybai susitariant su organo Administracija. Paaiškėjus, kad vien plakato išsiuntinėjimas paštu kainuotų tiek, kiek išmokama organui per metus, suvažiavimas išreiškė padėką Balsui ir nutarė surengti vieną

pikniką artimoj ateity savo parke, kurio pusė pelno eis Balsui ir pusė draugijai.

„A. L. Balsas“ vėl pasirinktas S. L. Arg. spaudos organu.

Vasario Šešioliktos ruošimą 15 balsų atmetė, atstovui Stalioraiti tatau pavadinus „politika“. Tikrumoje, neruošimas tai tikrai galima pavadinti politika! 11 delegatų balsavo, kad ruošti. Kaip matome, **didžiama** visiškai susilaukė nuo balsavimo tuo klausimu.

Bufete padėt darbuotis laike parengimų nuo skyrių išrinkti: 1. A. Jakubauskas, 2. A. Muliauskas, 3. Pr. Baltakis ir nuo 4 sk. J. Janušonis.

Antra sesija.

Po 20 minučių pertraukos antra sesija atidarė susirinkimo perėmės vesti vicepirmininkas Pr. Galbuogis 21 val.

Atsilikusius su nario mokesčio mokėjimu narius galima priimti atgal draugijon prisilaikant statutų. Jeigu praleistas laikas buvo virš 6 mėnesių tai vistiek 3 mėnesius neturi teisės gauti pašalpos, kol neįsitaisė, — teisingai nutarė atstovai.

Gdydytojo reikalui kalbėta plačiai. Rezultate palikti abu gydytojai, Dr. Turco ir Dr. Patox, kuriems draugija sumoka už narių vizitus. Sumokės ir kitiems narių pasirinktiems gydytojams po \$ 2.00 už vizitą, jeigu sergantis narys iš anksto pasiims iš draugijos sutikimą.

Ligonių lankymui išrinkti: J. Antanavičius, Pr. Čiapas ir K. Deveinis.

Revizijos komisija išrinkta iš šių veikėjų: St. Markuškiu, Pr. Jonaičio ir Albino Arlausko. Jos kandidatais: Iz. Jankauskas, K. Urbanavičius, K. Marcinkevičius ir K. Daunius.

Antrjoji sesija užbaigta jau po 22 val. Klausimai ir sumanymai turėjo būti svarstomi ant rytojaus, bet lietuvių paplūkdžius Lanus rajoną 8:30 dauguma delegatų negalėjo atvykti. Draugijos vadovybė, reikiama manyti ras būdą ir leidimą pasitarimui su atstovais, kaip kad ji sugeba nugalėti visus sunkumus ir eiti savo augimu prysakyje visų Pietų Amerikos lietuvių organizacijų.

Nadas Giedraitis.

SUVAŽIAVIMAS UŽBAIGIAMAS ŠI ŠEŠTADIENI

Susivienijimo Lietuvių Argentinoje šeštojo visuotinio skyrių astovų suvažiavimo užbaigta įvyks ši šeštadienį, 29. 1. 44, 17 val. S. L. Arg. nuosavybėje, Av. Santa Fe 5215, Lanus Oeste.

Visi dviejų pirmų sesijų dalyviai prašomi atvykti punktualiskai, kad užbaigti leidime pažymėtomis valandomis.

G. Šimkūnas, C. V. pirm.

S. L. Arg. Žinios

BERISIEČIAI PUKIAI ATSTREVSANSAVO

Pereito sekmadienio rytą Susivienijimo parkas buvo paverstas ežerui. Lietuvai apstojus, nariai - veikėjai iškasė vagas ir „išprasė“ vandens balas. Užkaitinus saulei, pradžiūvo. Ir štai 2 gražūs baltieji Pullmanai atgabeno Berisso mindaugiečių organizuotą ekskursiją: Arti šimto gražaus kaimyninės kolonijos jaunimo ir žymių lietuvių seimynų.

Berisiečiai okupavo S. L. Arg. salionėlį. Atsidarė čemodanėlius ir stalai tapo aprakurę keptomis vištomis ir kitokiais „zuikio pyragais“. Suskambėjo lietuviškos dainos.

Paskui įvyko bendri asado pietūs, kaip kad buvo skelbta. Pečiuose tapo iškepta 15 avinių ir pragiedrėjus diena parkė visi stalai buvo apstėti ekskursantų ir vietinių lietuvių. Po skanių pietų tesėsi šokiai, į kuriuos pribuvo daug gražios publikos, kuri pavakare su ovacijomis išlydėjo svečius berisiečius, o susivienijimiečiai jiems atminčiai padovanojo vieng „Dardanelų“ lošimo stalą. Tai bus pirmi „Dardanelai“ Berisse.

Sekmadienis geriausia įrodė, kad draugijai reikalingas telefonas ne vien dėl prestižo!

Kaip nekalbėsime bet mindaugiečiai eina su liudimiais su susivienijimiečiais su ruošiamos ekskursijos atlieka svarbų dviejų didžiausių kolonijų lietuvių supažindinimo ir suartinimo uždavinį.

Pr. Galinaitis.

PAVYZDINGAS ŽYGIS

S. L. Arg. 3 skrius, pagerbdamas Susivienijimo Centro sekretore, moksleivę Genovaitę Pilypaitę, jos amžiaus su kakties proga įteikė jai gražią dovana: didelę, meniškai išdrožintą kristalinę vazą, pagamintą ir išrašytą P. Vidūno ir V. Mlinsko stiklo išdirbinių tekiniu fabrike, Famatina 3025, Bs. Aires.

Tautiečiai Vidūnas ir Mlinskās nuo savęs paaukavo Susivienijimo Centrai didelę savo gamybos taurę gelėms.

Abiejų taurių įteikimas įvyko pereitą sekmadienį. Broliams Vidūnui ir Mlinskui širdingai dėkoja:

SLA Valdyba ir Sekretorė.

— **S. L. Arg. 2 skyriaus** valdyba 1944 metams: Pirmininkas Jurgis Gervė, vicepirmininkas Andrius Muliauskas, sekretorius Matas Baršauskas ir kasininkas Izidorius Jankauskas.

G. Šimkūnas, C. V. pirm.

— **Kiekvieną** sekmadienį S. L. Arg. nuosavybėje, Av. Santa Fe 5215, Lanus Oeste šokiai. Lietuviams įžanga laisva.

C. V.

KLAJOJANČIOS SIELOS

ROMANAS
IS ARGENTINOS
LIETUVIŲ GYVENIMO

(Tąsą)

— Dovanok, Jadze, aš, rodos, nei žodžių, nei veiksmų, nei žvilgsnių, dargi užtikrinu, prabėgancią mintimi, niekad tokios arba dargi panašios minties savo galvoje neturėjau ir tuo labiau negalėjau suteikti tau panašų įspūdį.

— Ačiū... Bet tam pagrindo buvo ir yra...

— Gal kam kitam, bet ne man... Aš žinau tik vieną: tu susipainiojai gyvenimo voratinklyje...

— Tavo tiesa... Susipainiojau, bet niekaip nenorėdama nei apgauti, niekam nors kuo pakenkti...

— Tuo esu tikras... Tave pažįstu...

— Tau daug kartų, paskutinių laikų ypač, turėjo kilti klausimas: kodėl aš nusišėliau nuo tavęs sūnų?...

— Neneigsiu...

— Tai įvyko, kaip viskas vyksta vien tam tikrą, man nepalankių aplinkybių dėka... Kuomet atėjau prašyti darbo ligoninėje, žinojau puikiai, jog darbo būčiau negavęs, jei būčiau pasakius, jog nebūdamas ištekėjęs turiu maitinti sūnų, savą sūnų, kaip kiekvieną motiną... Pasaulis švenčia motinos dieną, garbina ją, kelia ją į padanges, bet pamiršta, kad gamta kiekvieną subrendusią moterį paskyrė būti tokia pat motina, kaip tą, kuri turėdama, jausdama po savo širdimi vaisių, turi kažkokį rastelį, kuris jai leidžia būti motina, o kitai ne, nes... neturi tam "patento"...

... Juokinga ir biau... Kelios juodos dėmės baltame popierėje nori būti tvirtesnės už amžinų gamtos įstatymus, kurie gimė ir mirs tik pasauliui pasibaigus, kurie gimė dar žmogui nemokant rašyti ir mirs dargi žmogui užmiršus rašyti arba per daug mokant... Bet ką aš kalbu?... Tai tu puikiau supranti, negu aš... Ir aš slėpiau Vincelį nuo pirmos dienos iki paskutinės. Ar buvo man kada nors proga prisipažinti šioje paslapties? Tiesa, kuomet mudu susidraugavome... Bet... tai sunku išaiškinti, kodėl tai nepadariau...

— Suprantu... — tarė daktaras trumpai.

— Savo sielos, savo protavimo nuo tavęs nusišėliau... Priešingai, dargi kaip vyriškį ir skaitydamosi su miesčioniško gyvenimo pažvalga, prisipažinau tau dargi savo kūno "įdose"...

— Priešingai, Jadze... Tu per daug save juodina ir aš

galėjau daug daugiau įsivaizduoti, negu šiandien yra, bet ir aš... Ir aš supratau tavo sielą, tavo protavimą, tavo gyvenimo supratimą ir viskas taip sutapo su mano asmeniškėmis idėjomis, jog kas praityje buvo, kas bebūtų buvę, žinojau, visa tai tave galėjo vien vesti prie tobulybės, bet ne prie tariamo puolimo...

— Taip ir buvo... Bet įvyko tai, ko nei aš, nei kas kitas negalėjo numatyti... Turėjau sūnų nuo mylimo asmens, nuo vyriškio, kurį mylėjau visa savo siela, kurio dargi nukrypimai, kurių visgi nebuvo, nebūtų galėję į mane neigiamai paveikti... Tai buvo pirma meilė... Nesamoningas jausmas... Meilė, kurioje protas tyli, bet kalba visas žmogus... Tai motinos gamtos įskieptas žmogui pasigėrimas, apšvaigimas, kad amžinai būtų mėnuose vieną kartą pavasaris ir žydėtų, kvėpėtų vasara... Viskas tuo metu akla, bet kartu ir viskas taip gražiai, puikiai saulės, mėnulio ir aiškiausių žvaigždžių, dargi vidurdienyje, apšviesta, jog žmogus, dargi kadaise matęs erškėčių kelią, jaučia vien rožių žiedus, bet ne spyglius... Tai sunku žodžiais apsaityti... Tai didžiausia laimė ir... kartais didžiausia gali būti nelaimė... Ir tu, puikiau, negu aš žinai, kad kraštutinumai susieina, bet kartu ir pražudo silpną žmogų, kuris nemoka, nenumanant kraštutinumų... Žmogus visuomet galvoja apie vieną kraštutinumą: nelaimėje — nėra išgelbėjimo... Laimėje — viskas bus gerai... Bet gyvenime to nėra... Žmogus turėtų matyti laimėje — nelaimę, gi nelaimėje tikėti į laimę...

Atsikvėpė giliai ir tęsė daktarui tylint:

— Bet... žmogus nežino, nemato ne tik žemės sukimosi, bet dargi to rato, gyvenimo rato, pus. nusikendusio vandenį, arba tamsumoje, nelaimėje prie kurio yra pririštas, priliptas... Ratas amžinai sukas, sukas kaip mūsų žemė. Pusė — apšviesta Laimės saule, antra, kaip sakiau — nusikendus vandenį, nelaimės jūroje... Žmogus kyla viršun ir yra saulės apšviestas, bet... bet... būdamas prie gyvenimo rato pririštas, dažnai turi ir nugrimti... Ir tai vyksta su kiekvienu... Nėra pasaulyje geriau pasakius, nebūtų pasaulyje, nei visai laimingų, nei visai nelaimingų, jei žmogus suprastų gyvenimo rato įstatymą: reikia gyvenant kilti ir pulti... Tai

St. Žiemys.

Mūsų Žinios

MIRE S. L. ARG. NARYS
KARVAUSKAS

Visa Bs. Aires lietuvių kolonija pažinojo muzikantą žemaitį Joną Karvauską, kuris prieš 5 metus palikęs bandanoną dirbo K. Kaminsko organizuotoj Nechomas ir Bendrovės vitrinų ir medžio darbų įrengimų fabrike. Karvauskas buvo SLA. 3 skyriaus narys, 48 m. amžiaus, kilęs iš Kaltinėnų v., Jaunodavos kaimo, kur pasilikio žmona, 2 du ktery, brolis ir sesuo. Nuo kraujo spaudimo Karvauskas mirė Bs. Aires vokiečių ligoninėje. Palaidotas kapuose Flores 22. 1. 44. Gyvų gėlių vainikus ant jo kapo sudėjo SLA. 3 sk., Kaminsko - Nechomas firmos darbininkai. Pr. Čiapas, Iz. Silvinas ir kiti draugai. Palaidojimui ir kapo papuošimui aukavo:

Susivienijimas Lietuvių Argentinoje \$ 150.00, J. Brazaitis \$ 40.00, Nechomas ir Bendrovė \$ 20.00, Pr. Tonys \$ 20.00. Pr. Čiapas ir Iz. Cilvinas po \$ 5.00. Pr. Baltakis ir J. Naruševičius po \$ 3.00. J. Skrandžius \$ 10.00.

Lai bus tau, broli žemaiti lengva išsėti svetingos Argentinos kapų žemę. **Draugas.**



A. a. Jonas Karvauskas, palaidotas kapuose Flores 22. 1. 44.

TARPE MŪSŲ DUONKEPIŲ

Andriška su „Europa“, Šukevičius su „P. U“, Vaitkevičius su „Trigopan“ — yra plačiausia žinomi lietuvių duonos kepimo fabrikai. Dabar eina pirmyn ir Juozas Briedis, su draugu Jonu Lisausku, rumunu Jonu Savicu ir argentiniečiu Alfredo Leivo sukūrė bendrovę vardu „José Briedis y Cia“, kurios kepykla randasi c. Gral. Guido 2141, Lanus Este. Briedis su draugais pernai nupirko visus buvusios Butkaus duonos kepyklos klientus, o 24.1.44 nupirko visus duonos klientus nuo Mykolo Karevičiaus kepyklos iš Wilde, kuris pasilikio vien praplėstą barankų kepimo skyrių. Kontraktus rašė „A. L. Bakse“.

Z. Kvietiškis.

mane... Nenoriu tave nei įžeisti, net suteikti tau naują skausmą... Įvyko... Supranti, įvyko... Įvyko kaip žemės drebinimas kurio niekas, dargi mokslas nenumanė... Įvyko... (Bus daugiau).

Korespondencijos

TRAUKINYS UŽMUŠE STA- SI GRIGAITI

Rafaela. — Pieno perdirbimo bendrovėje „The River Plate“ (Las Colonias, Santa Fe provincijoje) dirbusį mūsų tautietį, Stanislovą Grigaitį, patiko staigi mirtis: Sausio 21, 1944, važiuojant jam tos kompanijos autu-sunkvežimiu, šoferis E. Zenklussen ne pastebėjo manevruoja n e i o garvežio, kuris ant geležinkelio bėgių susidūrė. Rezultate sunkvežimis tapo pavilkta 150 metrų, išsilieję benzinas ir staiga suliepsnojo. Liepsnose sudėję Stasys Grigaitis, rimtas lietuvis darbininkas, ne vedęs, 40 metų amžiaus. Šoferis ir sykiu važiuavęs draugas C. Tascón visiškai nesusižėist, nes jie spėjo išskirti. O mūsų brolio Grigaičio likimas buvo tragiškas: Nulaužta jo koja nedavė galimybės išskirti ir jis žuvo liepsnose.

Subėję žmonės stengėsi išgelbėti Grigaitį, bet visos pastangos nuėjo veltui. Protokolas pirmoje nuovadoje.

„A. L. Balso“ Koresp.

LIETUVIŲ VASARVIETĖJ

Villa Rumpal. — Ramus ir malonus šis Kordobos kalnų kampelis. Iš Buenos Aires dabar čia vasaroja V. K. Kaminskai su sūnum, Adolfina Morkinienė su dukra, Josefina Daunorienė ir dar keletas. Iš Čako čia vieši Juozas Juodis. Yra ir kitų tautų vasarotojų šiame puikiam mūsų tautiečių Palšių įkurtame kurorte. Vieta labai puiki. Gražus pp. Palšių pastatytas viešbutis stovi tarp kalnų, kurie tingiai snaudžia iš vienos pusės ir blizgantį didelį ežerą iš antros pusės dabina vasarą. Vasarotojams malonu gėrėtis gražia gamta, puikiu oru ir saulėtomis dienomis, po metų darbo sostinėje. K. Kaminskai

YRA DARBAS KIRPEJUI

Com. Rivadavia. — Yra gera vieta geram vyrų plaukų kirpėjui. Pradinė alga \$150.00 mėnesiui ir kambarys. Taipgi arbatpinigiai, kas saivaine suprantama. Jeigu bus reikalinga, apmokėsiu ir keilione, paskui išsiskaitysime. Salygos galima sutarti „A. L. Balso“ Administracijoj Bs. Aires, arba rašykite man tiesioginiai: YPF. Klm. 3, Casilla de Correo 30, Com. Rivadavia, Chubut.

L. Marcinkevičius.

PADIDĖJO VIKONIŲ ŠEIMA

Montevideo. — Sausio 9, 1944 gerb. Pr. ir Z. Vokonių šeima susilaukė sveiko ir gražaus sūnų Guillermo. Pažymėtina, kad pirmasis Vikonių sūnus, Otto, jau lanko liceo-gimnaziją ir yra pasižymėjęs kaip gabus basketbolininkas. Šeimos padidėjimo proga Vikoniai gavo daug sveikinimų ir linkėjimų nuo savo pažįstamų ir draugų.

Koresp.

PERSIKELĖ „LITUANIA“

Rosario. — Vytauto Vyšniausko chemiška rūbų valykla ir dažykla „Lituania“ iš gatvės Mitre persikėlė į daug patogesnę ir didesnę patalpą gatvėje 9 de Julio 1361, Rosario.

Darbas dirbamas sąžiningai, gražiai ir ne brangiau, kaip kitur. O atmenant, kad drg. Vyšniauskas yra daug savo valandų pašventęs tautiečių reikams ir vietinėje spaudoje ne kartą gėrą lietuvių vardą pagarsino, tenka su didesniu atsidėjimu mūsų kolonijai prisilaikyti posakio: **Savas, pas save!**

Rosa Rietė.

SIS TAS IŠ URUGVAJAUS

Montevideo. — Gerb. mūsų tautiečiai, „A. L. Balso“ prenumeratoriai Urugvajuje gražiai progresuoja. Štai radviliekietė Bronė Paškevičiūtė — Užarėk jau statosi trečius namus Montevideo mieste. Vasaros metu lietuviai naudojami saulės spinduliais vasarodami su šeimynomis. Šeimyninių sukakčių progomis susieina pasižmonėti ir pasivaisti.

Elena Miklovičienė su vaikūčiais apsigyveno Aires Puros rajone vaikūčių sveikatos patalymui, gydytojo patarimu.

Veros ir Antano Dambrauskų sūnaus Aleksandro metų sukakties proga buvo suruoštos vaisės savo artimiesiems.

Ona ir Stasys Jakubauskai su dukra Ivone grįžo iš Mercedės, išgyvenę ten 4 mėnesius.

B. Balcytaitės Laucienės du kters Ernos Birutės amžiaus sukaikties proga įvyko gražios šeimyninės vaisės. Rep.

KULTURIEČIŲ POPIEČIAI

Cerro. — Visuotiname U. L. Kultūros Draugijos susirinkime, įvykusiame 2.1.44 nutarta nuo 9.1.44 daryti popiečiai su programomis du kart per mėnesį vien lietuvių publikai, neleidžiant į juos kitatautiečių. Tuo nutarimu dauguma lietuvių labai patenkinta. Jau keli tautiečiai įstojo draugijon nariais, ir dar keletas norinčių įstos ateinančiame susirinkime. Draugijos šeiminku yra kiekvienas aktingas ir apsimokantis nario mokestį draugijos narys, todėl labai išmintingai daro tie, kurie stoja nariais tuomi darydami draugiją vis didesne visuomenine kolonijos nuosavybe. L.

SVEIKINIMAS IŠ PERU

Lima. — Iš Peru respublikos sostinės, Limos, siunčią širdingus pasveikinimus ir linkėjimus visiems Argentinos lietuviams, trokšdamas, kad 1944 metai visiems būtų laimingesni. Aš buvau išvykęs dirbti į San Miguel kasyklas, bet dabar vėl grįžau prie savo žmonos ir vaikūčių. Visi jie yra gimę Peru sostinėje. Likimas taip lėmė, kad apsigyvenau toli nuo lietuvių, bet širdimi visuomet esu su savo tautos žmonėmis.

Daug linkėjimų drg. J. Vasinauskui.

Simonas Šeškus.

DR. M. RABINOVICH

Lytinis nusilpimas — chroniška blenorragia. Naujas skubus ir beskausmis gydymas. Kraujas — sifilis, odos ligos, egzema, etc. — Pilvelis, dilatacia, ulseris — Širdis, plaučiai, reumatizmas. — Moterų ligos kraujotekiai, nusilpimas. Hemoroides išgydoma be operacijos. — Gerklė — nosis — ausys.

Spinduliai X, Trumpieji ir Kiti Aparatai

Supranta lietuviškai.

Patarimai \$ 5.00

Priima: 10-12 ir 15-20. Šventadieniais: nuo 10 iki 12.

JOSÉ E. URIBURU 770 - U. T. 47, Cuyo 4970 - BS. AIRES
(Altura: Córdoba 2200)

ATLANTIDA

Lietuviškas Baras

Įvairių rūšių gėrimai. Linksma muzika.

BRUNO MAZRIMAS, savininkas.

25 DE MAYO 627

BUENOS AIRES

JOYERIA ORIENTAL

DALMIRO BORSANI, savininkas

Parduoda laikrodžius, žiedus, brangakmenius, „fantazijas“, aukso išdirbinius su įrašais vardų.

Taiso laikrodžius ir papuošalus:

SARANDI 644.

MONTEVIDEO, ROU.

Telef. 8. 05. 32.

QUILMES BOCK

la mejor cerveza

Pirma Lietuviška Šoferių Akademija

Mokina vairuoti įvairius automobilius, priruošia mokinius prie kvotimų praktiškai ir teoretiškai.

Teisėta Cap. ir provinc.

Pamokos nuo \$ 10.—

U. T. 21 - Barracas - 0265

Calle VIEYTES 1789 (PUENTE BARRACAS) Bs. Aires



EIKIT PAS SAVĄ, KURS EINA PAS SAVUS



KOKIA BAŽNYČIA IŠGANO?

„Ar mes visi turime pastoti Protestantais?“

„Visai ne. Nėsu kalbėjęs apie pastojimą. Protestantų“.

„Bet Tamsta netiki kad Romos arba Graikų Katalikų Bažnyčia gali išganyti, ar ne tiesa?“

„Aišku, kad ne“.

„Gera! aš esu Romos Katalikas ir mano draugas čia pat yra Graikų Ortodoksų Bažnyčios narys, bažnyčios, kurios Tamsta sakai, negali išganyti“.

„Dabar kas?“

„Ir Tamsta esi Protestantas. Ar nenori kad mes taip pat pastotumėm Protestantais?“

„Ne, nenoriu! Niekuomet nėsu prašęs nė vieną Kataliką, ar būtų tai Romos ar Graikų, kad būtų Protestantai“.

„Nėsi prašęs?! Nesuprantu. Ar Tamsta netiki kad Protestantizmas negali išganyti?“

„Ne, netikiu. Protestantizmas neturi daugiau jėgos išganyti, negu Katalikybė“.

„Kaipgi gali žmogus tapti išganytu? Yra tik tai trys didelės Bažnyčios, ar ne?“

„Vėl atkartoju: draugai: nei Romos Katalikų, nei Graikų Ortodoksų, nei Protestantų Bažnyčia gali jūsų sielas išganyti“.

„Bet, Pone—!“

„Palaukite! Nei viena Bažnyčia negali išganyti, bet — gali Jėzus Kristus. Būsime išlaisvinti, draugai, ne per Bažnyčią, ar tai Protestantų ar Katalikų, bet per Asmenį, ir tas Asmuo yra pats Viešpats Jėzus Kristus, Dievo vienintelis Sūnus!“

„Ar gali taip būti? Kodėl negirdėjome šita, pirmiau?“

„Taigi matote, kad beveik neverta pasidaryti Protestantais, nes yra tūkstančiai protestantų, kurie nėra išganyti, yra tūkstančiai, kurie yra priėmę Krikščionybę, bet niekuomet nėra priėmę Krikščionybės KRISTŲ“.

„Ar dėl to nesame radę ramybės? Ar Katalikybėj nėra ramybės?“

„Ne, drauge, ir taip pat nėra Protestantizme. Ramybė randasi tik tai Jėzuje. Religija neišgano; Kristus vienas yra galingas“.

„Bet ar esi užtikrintas apie šita?“

„Dievas sako: per nieką (Prot. ar Kat.) nėra išganymo. Nes neduota žmonėms kito vardo (nei Gr. R. Kat. arba Prot.) po daugumi, per kuri mes turėtumėm būti išgelbėti. (Apd. 4, 12). „Tu praminsi jį vardu JĖZUS, nes JIS (ne Kunigas nei Pamokslininkas) išgelbės savo tautą iš jų nuodėmių. (Mt, 21).“

„Ka mes turime daryti?“

„Tikėk į Viešpatį Jėzų ir

būsi išganytas, nes kas jį priėmė, tiems jis davė galios būti Dievo vaikais. (Apd. 16, 31; Jn. 1, 12).“

„Ir Jis priims?“

„Ateinančio pas mane aš neišstumsiu laukan“ (Jn. 6, 37).“

„Ačiū Dievui!“ — O. S.

(SKELBIMAS)

RESTORANAS „ALYTUS“

Pepiri 400, Parque Patricios.

Antanas Žalnierauskas, sav.

RESTORANAS „TELSIAI“

Cochabamba esq. Av. La Plata U. T. 60—Caballito—7399

STASĖ GLAUDISAITE, sav. lietuviška virtuvė. Sveiki, skanūs valgiai. Didelis gėrimų pasirinkimas. Nebrangiai.

Anilina „Colibri“

patikimiausias produktas, turintis 27 madniais spalvas ir juodai blizgančią.

PLACIAI ZINOMI

vyrų ir moterų rūbų siuvėjai

J. J. REMEKIAI

patenkina visus, patenkins ir Jus: Calle ALDECOA 708, PINEYRO



VYRŲ ir

MOTERŲ

RŪBŲ

SIUVEJAS

Juozas

Umbražiūnas

Cochabamba 3740, Buenos Aires

Siuva sulig naujausiu madu. Darbas garantuotas. Persitikrinkite.

RADIO - ELEKTRA

Radio technikas dirba naujus, taiso ir pakeičia visokių rūšių aparatus. Pataiso antenas pigiai, garantuoti ir ant išsimokėjimo. Išnuomuojami visokiems banketams Radio - Fono amplifikatoriai su lietuviškomis plokštelėmis pigia kaina. Tartis:

V. RAMANAUSKAS

Baigęs mokslą USA

c. Ruiz de los Llanos 1206 U. T. 64 - Liniers - 1908

Dr. E. LEVINAS

Gydytojas Chirurgas

diplomuotas Berlyno ir Kordobos universitetuose, buvęs Rosario ligoninės kliniko vedėjas, dabar Hospital de Clínicas, Sala 4 gydytojas, kalbantis lietuviškai, priima širdies, aorta ir kt. ligų ligonius savo konsultorijoje — RIVADAVIA 2031, 3 p.

U. T. 47, Cuyo, 8795

AKUSERE EUROPIETĖ

Filomena Benči Bilek

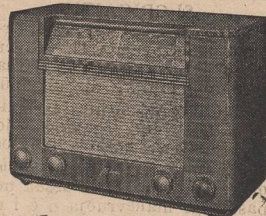
Diplomuota Prahos ir Buenos Aires universitetuose. Specialė pagalba gimdantioms. Neštumas, skuboti atsitikimai. Slapumo analizis, blenoragija, nereguliārės menstruacijos. Moterims lietuvišms numazintos kainos. Pasitarimų valandos nuo 7 iki 21 ir sekmadieniais. 3 kv. nuo Pl. Const. LIMA 1217, U. T. 23 - 3389



puikūs paltai, daillūs kostiumai ir elegantiškos suknelės gražiausia siuvama tik pas Modistę Danutę Rio Cuarto 3244 — Buenos Aires

LIETUVIŠKOJE RADIO APARATŲ DIRBTUVĖJE

gausi geriausią radio aparatą.



Radoby 545 PARA MEJOR RECEPCION

LIUDVIKAS KROMPALCAS parduoda įvairių firmų radio aparatus. Didelis pasirinkimas. Vartoti radio aparatai geram stovy nuo \$ 20. Taiso greit ir sažiningai:

AV. SAN MARTÍN 4650 U. T. 50 — 6306; BS. AIRES

Peinados „ENRIQUE“

MOTERŲ

PLAUKŲ

KIRPYKLA

Enrique Lukaševičius, savininkas, pats dirba, kad patenkinti savo

gausią klientelą. Darbas atliekamas moderniaisiais aparatais, pigiomis kainomis:

DOMINGUEZ 524, PINEYRO

Didelė Lietuvių Poliklinika „ONCE“

5 gydytojai specialistai asmeniškai aptarnauja darbininkus ir šeimynas. Dėka išbandytai praktikai ligoninėse garantuojame visiška išgydymą: UZDEGIMAI visuose apsirėškimuose — staigūs ir kroniški. Išvalymas šlapinimosi kanalu patikrinti visiškai išgydymui. LYTNIS SILPNUMAS, sulgy naujausios gydymo sistemos. SIFILIS — visiškai išgydomas. ODOS LIGOS: Egzema, Kraujas, Viduriai. Užaičiuojimai. Rūgštumas. Kepenys. Plančiai. Kataras. Širdis ir širdies ligos. REUMATIZMAS kankinantis. MOTERŲ LIGOS: Kroniški tekėjimai. Neštumas. Sunkumai. GERKLĖ. Nosis. Ausys. Gerklės uždegimai. Tonsilių operacija be skausmo. HEMOROJUS. Aptinimai — pašalinami be skausmo, be operacijos ir nesutrudinant darbo dienų. Diatermija — X Spinduliai — Gydytojiška elektrizacija — Kraujo ir šlapimo ištyrimas.

EKONOMIŠKI ABONENTAI — MOKESTIS RATOMIS

Priėmimas: nuo 9 - 21 kasdien; šventadieniais ir sekmad. nuo 9 - 12.

PATARIMAS \$ 2, —, kolonijos nariams

Rivadavia 2719 — Buenos Aires

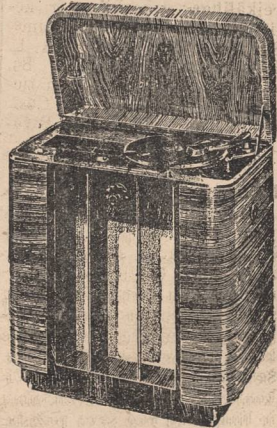
Adolfas Mušketas

Pirmutinis radio aparatų fabrikantas lietuvis Argentinoje. Parduoda, dirba ant užsakymo, taiso revizuoja ir pakeičia nuomaujamųjų iki didžiausių. Išnuomoja pianus ir „ampliadorus“. Duoda išsimokėjimui. Su Mušketo firmos aparatais aiškiai girdėsite SSSR ir kitų užsieninių stočių pranešimus. Parsiduoda ir radio - victrolas savo darbo, taipgi lietuviškos ir kit. plokšteles.

MONACO 4423 — BS. AS.

(Altura Sanabria 2700)

U. T. 50 - V. Devoto - 5948



KRONIKA

LIETUVIŲ KOLONIJA SAN JUAN AUKOMS

Secretaría de Trabajo y Previsión Social suteikė leidimą Dr. J. Basanavičiaus vardo Lietuvių Centrai suruošti didingą parengimą savo sodnelyje San Juan žemės drebejimo nukentėjusiems paremti.

Parengimas įvyks šį sekmadienį sausio 30, 1944, Lietuvių Centro nuosavybėje, Tabaré 6950, Villa Lugano, Buenos Aires. Bendri asado pietūs lygiai 12 val. Bilietus malonėkite užsisakyti iš anksto pas Lietuvių Centro veikėjus Villa Lugano arba „A. L. Balso“ Redakcijoje: UT. 45 - 4444. Pietūs vyrams \$ 2.00, moterims \$ 1.50, vaikams veltui.

Po pietų įvyks bendras kolonijos piknikas. Įžanga nemokama. Jaktos rinkliavos nebus. Veiks bufetas su šaltu alumi ir lietuviškais užkandžiais. Visas pelnas bus įteiktas Darbo sekretoriaus, pulkininko Juan D. Perón pirmininkaujamai vyriausybės Komisijai, einant nustatytais formulais, leidimais ir tvarka.

Priveža omnibusai 44 ir 41 ir kolektyvas 15. Patogus privažiavimas savais automobiliais, kuriuos apsaugos rengėjų paskirti žmonės.

Visa kolonija šį sekmadienį vyks į Lietuvių Centrą, kad visos kolonijos vardu prisidėtų prie San Juan tragedijos palengvinimo.

Lietuvių Centro Valdyba.

— Šį šeštadienį Pranai susitarę minės savo vardines Lietuvių Klūbe. Bus šalto alauso, lietuviškų užkandžių ir gera muzika šokiams. Visi Pranai susirinkime su draugais ir draugėmis šį šeštadienį Lietuvių Klūbe. Iki pasimatymo.

Irgi Pranas.

— Kalendaris 1944 metams dar galima gauti, bet jis greit pasibaigs. Kas dar neatsiėmė, malonėkite atsiimti, sutarkant prenumeratą už šiuos metus.

„ALB“. Adm.

— Lietuvių Klūbui reikalingas geras pianas. Kas žino, kur nebrangiai tokis parduoda, malonėkite pranešti.

— Ona Ozinskienė, viešėjusi virš poros savaitę pas Urugvajaus lietuvius, 27. 1. 44 grįžo, atveždama daug linkėjimų nuo mūsų brolių iš Urugvajaus ir daug prenumeratų „A. L. Balsui“.

KRAUJO, ODOS IR VENEROS LIGOS

Gydytojo specialisto gydymas šios ligos: kraujo, odos, dėmės, spuogai, niežėjimas, hemoroidės, triperis, sifilis ir moterų ligos. — X spinduliai ir ultravioletiniai. Diatermia. Specialistas Dr. M. Finkelberg, Corrientes 5628, 1 aukštas; UT. 54-7593. Priėmimas nuo 2 iki 7. Sekmadieniais nuo 9 iki 11 val.

MŪŠŲ MOKSLEIVIAI

Kiekvienam „A. L. Balso“ numeryje paskelbiama po keletą mūsų vidurinių ir aukštesniųjų mokyklų moksleivių. Dabar kliūva eilė sesutėms Martinėnaitėms:

Kolonija atmena balsiečių plastikų trupe. Argentinos lietuvaitės, šokiosios tautinius lietuvių šokius mūsų kultūrinuose parengimuose, visos sukūrė gražias šeimynas ir augina naujas plastikas. Bet toje trupėje buvo dvi mažytės mergaitės. Tai sesutės —

Jadė Martinėnaitė, kuri pernai baigė gimnaziją Commercial ir

Eleonora Martinėnaitė, kuri tą pačią gimnaziją baigė šių metų laidoje. Abi dirba Muñoz fabriko raštinėje, nors Eleonora sekanti metų žada stoti universitetan.

Vladislovas Martinėnas, jų broliukas, baigęs vidurinį mokslo pirmiau, užima atsakomybę tarnybą žemės ūkio firmos Tatay centralinėje raštinėje.

Šios šeimos tėvas, ilgametis „A. L. Balso“ skaitytojas, gerb. Vladas Martinėnas, visa metų eilė dirba „Astoria“ pensione, gatvėje Florida. Vakarai pradėję patys užsidirbti duona, savo gerajai mamytei patarė išeiti „pensijon“. Vieno yra darbo prie savo namų ruošos ir bendri rūpesčiai dėl tolimesnio šeimos likimo, geros motinos, kaip ir gero tėvo širdį jaudina. Danielius.



Juozas Žalneravičius,

žymus Argentinos lietuvių dailininkas, pasirašantis „José Zalnera“ vardu. Jo biografija tilpo „A. L. Balso“ naujametinėje laidoje. Dabar jis darbuojasi pašybos studijoje Gallozo ir vėl laimėjo premiją už antrą viršelį Argentinos jauniui žurnalui „Figuritas“ 16.1. 44. Vaizduoja vaiką, orlaivį ir miestą. Priimtas ir trečias jo piešinys to paties žurnalo viršeliui.

PARSIUDUODA PIENINĖ (LECHERIA-GRANJA) pigia kaina. Pelningas verslas, lengvai aptarnaujama, gerai akredituota 10 metų to pat vietoj. Kreiptis vietoje: Sr. A. Majauskas, Acha 1290, Bs. As. arba „A. L. Balso“ Redakcijon. 671-2

LIETUVIAI ATOSTOGOSE

— Marytė Žygaitė ir J. Neniškiai savą autu 21.1.44 išvyko mėnesiui atostogų Neniškių ūkin prie Necochea. Sykiu išvyko ir J. Baltrušaitis.

— Ignas Šimkus perkėlė savo baldų dirbtuvę į didesnes patalpas: Rafaela 4561, pusantr. kv. iš Rivadavia 8900.

— Esther Resninkienė, didelio Lietuvių Klūbo draugo laikrodininko A. Resniko žmona išvyko atostogoms į Mar Chiquita. Per karnavalus vytras vyks parsivežti.

— Kazimiera Vasiliauskaitė — Juodienė ir Elsa Čigaitė — Stachov, vasarodamos Kordobos Capilla del Monte tapo išgąsdintos San Juan įvykusio žemės drebejimo kurio pasekmė net jų gyvenamajam vasarietį daugelio namų langai išbyrėjo. Nusigandusios abi grįžo į Buenos Aires.

— Kazimieras Baltūsis nusipirko nuosavus namus Llavallol, FCS ir persikėlė į juos gyventi.

— Dėkuojame Julijui Aleškevičiui už padovanotą Lietuvių Klūbui gražų sieninį 1944 metams „Alpargatas“ kalendorių.

L. K.

— Reikalingas jaunas vaikinąs lietuvių firmos raštinės užrašams ir telefonui. Salygos geros. Kreiptis „A. L. Balso“ Redakcijon.

— Elena Bukauskaitė de Palacios, buvusi Šiaulių notaro sekretorė, dabar su vyru vieši Buenos Aires mieste, atvykusi iš Vespucio, Salta. Lankydamosi Redakcijoje, atnaujino „A. L. Balso“ prenumę.

— Julius Petraitis švenčių proga lankėsi pas Rosario lietuvius. Parvežė daug linkėjimų nuo Balso draugų.

— J. Gradeckui yra laiškas Redakcijoje iš USA.

GERAS PELNAS — MAŽAS KAPITALAS! Del svarbių asmeniškių priežasčių parduodu už pusę kainos naują namą! Iš sykio reikia sumokėti tik \$ 3.000, o likusi suma išsimokėjimui. Geriausia vieta bile kokiame bizniui. 7 metai yra „Despensa - Comestibles“ ir daro didele apyvartą. (Maž daug 500-600 pežų mėnesinis uždarbis). Adresas: Avenida Talleres 520, (Esq. De la Peña), Banfield, FCS. (Iš stoties omnibusas 13).

JURIDINIS SLAVŲ BIURAS

DR. ANTONIO ORTIGAZA, Advokatas

MAURICIO VAINBERG, Notaras ir Prokurat.

JUOZAS PODREZ, Administracijos Reikalai.

Civiliniai, prekybiniai, kriminaliniai ir administraciniai reikalai. Specialybė: išieškojimas atlyginimo už sužeidimus laike darbo, už pašalinimą iš darbo, prekybos, industrijos. — Persikylimai, bendri inkasavimai ir tarpininkavimas pirkime ir pardavime nuosavybių sostinėje ir provincijose. — Suteikiame Ipotekos paskolas. — Bylos vedamos atyčiai ir greitai.

Priemimo valandos: Nuo 16 iki 19 valandai.

LAVALLE 1605 (entrepiso derecha) BUENOS AIRES

Telefonai: 35 - Libertad - 3444 ir 5149

PASTABA: Prašome sutart telefonu pasimatymus.

EIKITE PAS SAVĄ, KURIS EINA PAS SAVUS

RESTORANAS „LITUANO“

c. Rodr. Peña 317, V. Piaggio (Priešais Gen. Motors fabr.)

San Martin, F. C. C. A.

Juozas Valevičius, sav.

Europiejiška virtuvė, prižiūrima pačios šeimininkės. Didelis gėrimų pasirinkimas. Kainos nebrangios.

Mariana Baltaitis de Frey,

lietuaitė akušerė, priima ligones ir duoda patarimus gimdyvoms visą dieną.

C. Molinedo 3206, V. Alsina.

BOLESLOVAS IVANAUSKAS

vyrų rūbų siuvėjas siuva gražius, madnus, praktiškus ir ekonomiškus rūbus.

Av. Alcorta 3731, Bs. Aires.

Z. IR O. VALEIKŲ

PENSIONAS „RYGA“

Pasco 862; UT. 47—5771.

Lietuviška virtuvė. Nakvynės pavieniems ir šeimoms.

„TIENDA“ ir „MERCERIA“

visokių reikmenų krautuvė, J. ir V. LEMBERIAI, sav. FAMATINA 3089, Bs. Aires.

NAUJA ALINĖ „PAMPA“

Kazė Žukauskaitė, savininkė Cabillo 1709; UT. 73—6576.

JULIO ARLAUSKAS

vyrų ir moterų rūbų siuvėjas

HERRERA 1661, BS. AIRES

A. RESNIKAS

Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pertafo laikrodžius ir brangenjimas. Perdirba žiedus ir perka auksą. CORRIENTES 5349, Bs. Aires U. T. 54, Darwin, 7981

KLAIPĖDIEČIŲ VIESBUTIS

O. ir M. Kekučiai, sav. Cangallo 1263, Bs. Aires; U.T. 35—Libertad—2764.

Lovos vyrams; kambariai pavieniems ir šeimynoms. Lietuviškas ir vietinis maistas. Švara, tvarka ir patarnavimas pavyzdgingi. Kalnos priėmamos. Persitinkinkite.

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ

parduoda: popirusus, loterijos bil., marškinius, kojines vyrams, kvėpalus ir rašomąją medžiagą. PETRAS VAICEKONIS, sav. Warnes 378, Villa Crespo.